

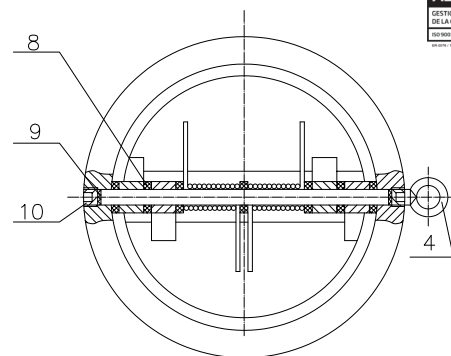
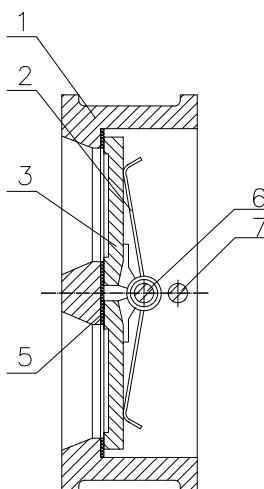
520

# VÁLVULA DE RETENÇÃO DE DUPLO PRATO - TIPO WAFER

## DOUBLE DISC CHECK VALVE - WAFER TYPE



CE



### DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES - COMPONENTS DESCRIPTION

| Ítem | Descrição - Description | Material - Material                                   |
|------|-------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1    | Corpo - Body            | Fundição Cinzenta - Grey Cast Iron GG 25 (EN-GJL-250) |
| 2    | Mola - Spring           | Aço Inoxidável - Stainless Steel AISI 316             |
| 3    | Disco - Disk            | Aço Inoxidável - Stainless Steel AISI 316 (CF8M)      |
| 4    | Anel - Ring             | Aço ao Carbono - Carbon Steel                         |
| 5    | Assento - Seat          | NBR Vulcanizado - Vulcanized                          |
| 6    | Eixo - Stem             | Aço Inoxidável - Stainless Steel AISI 316             |
| 7    | Eixo - Stem             | Aço Inoxidável - Stainless Steel AISI 316             |
| 8    | Anilha - Washer         | PTFE                                                  |
| 9    | Junta - Gasket          | NBR                                                   |
| 10   | Parafuso - Screw        | Aço ao Carbono - Carbon Steel                         |

### CARACTERÍSTICAS BÁSICAS

- Pressão de serviço: PN 16.
- Temperatura de serviço: -10 °C a 80 °C.
- Adaptável a flanges PN 10 / 16.
- Distância entre flanges: DIN 3202-1 F1 (NP EN 558-1 Série 50).
- Revestimento exterior "EPOXY", 250 µm.
- Ensaio de pressão individual: NP EN 12266-1.
- Estantidade absoluta.
- Desenho unidirecional.
- Instalação horizontal ou vertical.

### APLICAÇÕES GERAIS

- Sistemas hidráulicos.
- Sistemas de adução, abastecimento e bombagem de águas.
- Aplicações industriais.
- Sistemas de irrigação.
- Obras hidráulicas e civis.
- Climatização.
- Óleos e gásóleo.

### BASIC FEATURES

- Working pressure: PN 16.
- Working temperature: -10 °C to 80 °C.
- Suitable for flanges PN 10 / 16.
- Face to face dimension: DIN 3202-1 (EN 558-1 Serie 50).
- Outside "EPOXY" powder coating, 250 µm.
- Unit pressure tests: EN 12266-1.
- Absolute watertightness.
- Unidirectional design.
- Horizontal or vertical working position.

### GENERAL APPLICATIONS

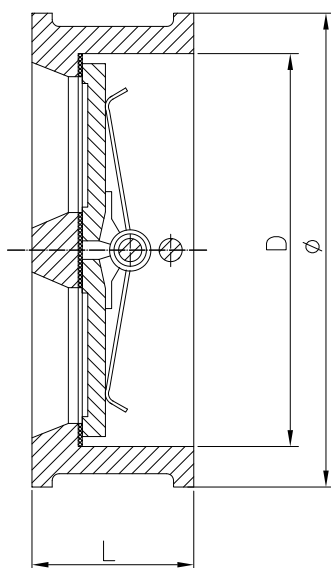
- Water systems.
- Water supply, pumping and connection plants.
- Industrial applications.
- Irrigation systems.
- Hydraulic and civil works.
- HVAC systems.
- Oils and diesel.

Rev.3-01.24

1/3



Polígono Industrial ATUSA - Agurain S/N - 01200 Salvatierra (Alava) España  
 Tel.: (+34) 945 18 00 00 Fax : (+34) 945 30 01 53 e-mail: [ventas@atusagroup.com](mailto:ventas@atusagroup.com)  
[www.atusagroup.com](http://www.atusagroup.com)



### INFORMAÇÃO TÉCNICA - TECHNICAL INFORMATION

| DN  | COD.     | DIMENSÕES - DIMENSIONS |        |        | Peso<br>Weight aprox.<br>(kg) |
|-----|----------|------------------------|--------|--------|-------------------------------|
|     |          | L (mm)                 | Ø (mm) | D (mm) |                               |
| 40  | VF520040 | 43                     | 92     | 65     | 1,2                           |
| 50  | VF520050 | 54                     | 109    | 65     | 1,9                           |
| 65  | VF520065 | 54                     | 129    | 80     | 2,5                           |
| 80  | VF520080 | 57                     | 144    | 94     | 2,9                           |
| 100 | VF520100 | 64                     | 164    | 117    | 4,5                           |
| 125 | VF520125 | 70                     | 194    | 145    | 6,3                           |
| 150 | VF520150 | 76                     | 220    | 170    | 9,0                           |
| 200 | VF520200 | 95                     | 275    | 224    | 15,7                          |
| 250 | VF520250 | 108                    | 328    | 265    | 23,8                          |
| 300 | VF520300 | 143                    | 378    | 312    | 41,0                          |
| 350 | VF520350 | 184                    | 438    | 360    | 61,0                          |
| 400 | VF520400 | 191                    | 489    | 410    | 78,0                          |
| 450 | VF520450 | 203                    | 532    | 450    | 82,0                          |
| 500 | VF520500 | 213                    | 585    | 500    | 133,0                         |
| 600 | VF520600 | 222                    | 685    | 624    | 165,0                         |

#### Observações:

Dada a complexidade, variedade e grande quantidade de especificações particulares de cada instalação, em conjunção com a existência de diversos factores que podem afectar as condições de trabalho e natureza do produto, é da responsabilidade do utilizador final realizar os ensaios necessários para garantir o correcto funcionamento do produto em cada aplicação concreta.

A instalação do produto deverá ser realizada e mantida seguindo os códigos de boa prática e/ou normas existentes.

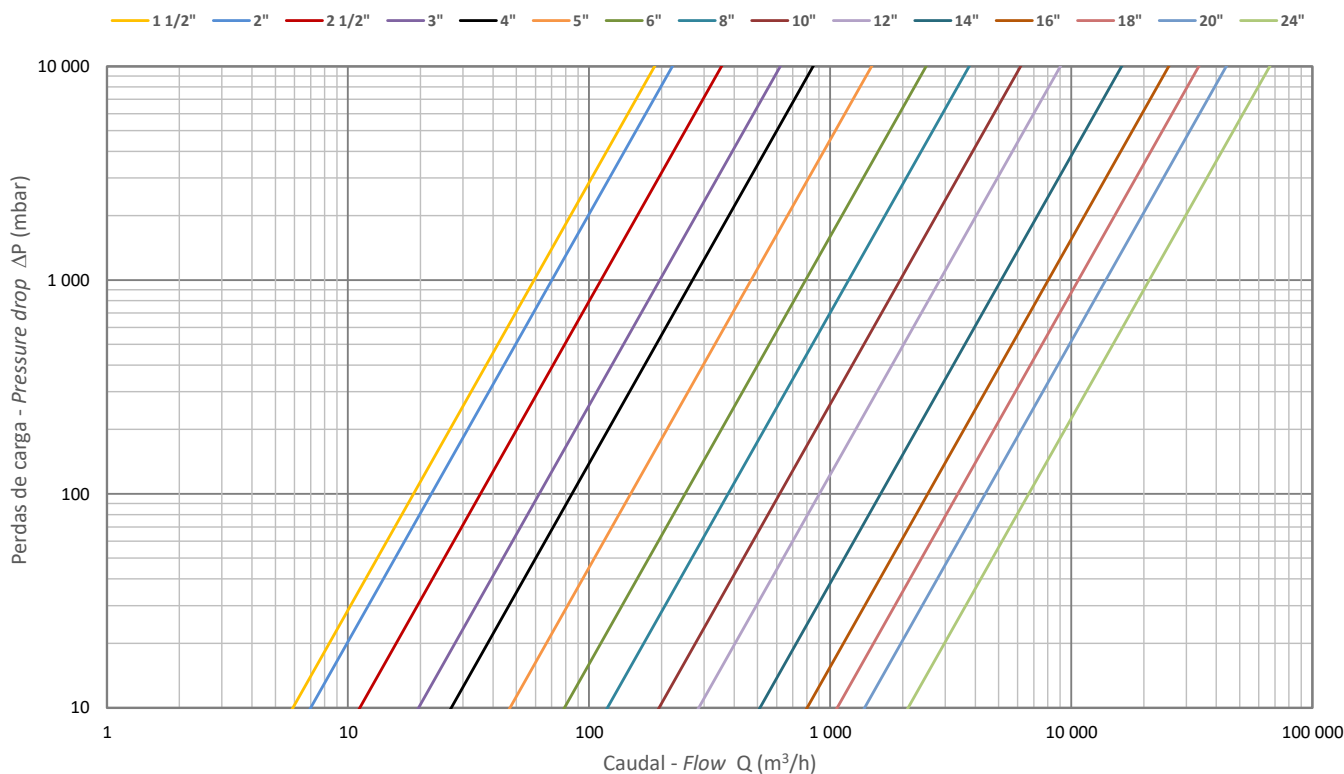
#### Remarks:

Due to the complexity, variety and large number of particular specifications for each installation, along with the existence of diverse factors which can affect the working conditions and nature of the product, it is the responsibility of the end-user to carry out the necessary tests to ensure the proper functioning of the product in any specific application.

Product installation must be carried out and maintained following the good practice codes and/or updated technical standards.


**DIAGRAMA DE PERDAS DE CARGA / HEAD LOSS CHART**

Água em escoamento horizontal a 20 °C / water in horizontal flow at 20 °C



Nota: 1 mca = 100 mbar

| Dimensão - Size (polegadas)               | 1 1/2" | 2" | 2 1/2" | 3"  | 4"  | 5"  | 6"  | 8"   | 10"  | 12"  | 14"  | 16"  | 18"   | 20"   | 24"   |
|-------------------------------------------|--------|----|--------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|
| Dimensão nominal - Nominal size           | DN 40  | 50 | 65     | 80  | 100 | 125 | 150 | 200  | 250  | 300  | 350  | 400  | 450   | 500   | 600   |
| Coefficiente de caudal - Flow coefficient | Kv 59  | 70 | 112    | 196 | 268 | 470 | 790 | 1190 | 1952 | 2850 | 5110 | 8025 | 10700 | 13900 | 21040 |

Kv : coeficiente que define o caudal circulante na válvula (expresso em m³/h) que na sua passagem gera uma queda de pressão de 1 bar (1000 mbar).

Kv : is the rate of flow ( in cubic metres per hour ) at a pressure drop of 1 bar ( 1000 mbar ) through the valve

Nota : Devido ao constante desenvolvimento dos nossos produtos, o desenho e os dados fornecidos podem ser alterados sem aviso prévio.

Note : Due to the continuous development of our products, specifications may be changed without notification at any time.

Rev.3-01.24

3/3